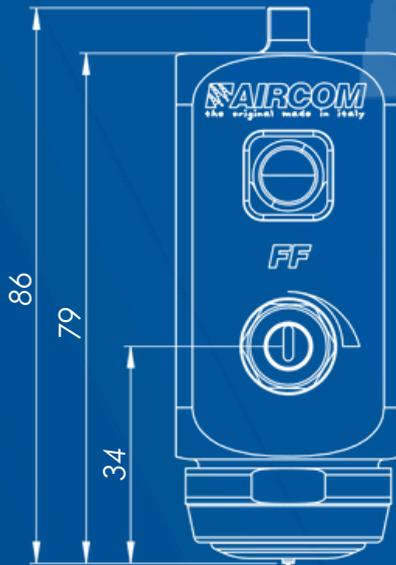


Manual de instrucciones



mod. FF, FF-A, FF-SE, FF-SE-A
FF-Q, FF-Q-A, FF-Q-SE, FF-Q-SE-A

MODELOS DISPONIBLES

| VERSIONIES | 100% ACERO INOXIDABLE | PARA CICLOS DE TRABAJO ALTOS | AJUSTE MANUAL DEL VENTILADOR | AJUSTE DEL VENTILADOR DESDE PLC | PUEDE EQUIPARSE CON AIRCOM® QRB2 Y AIRCOM®HSB |
|------------|-----------------------|------------------------------|------------------------------|---------------------------------|---|
| FF | ★ | ★ | ★ | | |
| FF-A | ★ | | | ★ | |
| FF-SE | ★ | | ★ | | |
| FF-SE-A | ★ | | | ★ | |
| FF-Q* | ★ | ★ | ★ | | ★ |
| FF-Q-A* | ★ | ★ | | ★ | ★ |
| FF-Q-SE* | ★ | | ★ | | ★ |
| FF-Q-SE-A* | ★ | | | ★ | ★ |

 *Al utilizar las versiones Q, Q-A, Q-SE o Q-SE-A se recomienda el uso de guantes protectores.

Índice

Manual de instrucciones

| | |
|---|------------|
| Advertencias | .04 |
| Mantenimiento y limpieza | .04 |
| Instalación y activación | .05 |
| Datos técnicos | .11 |
| Solución de problemas | .12 |
| Piezas de repuesto y componentes | .13 |
| Calidad certificada | .23 |
| Soporte | .23 |



ADVERTENCIAS!

Es importante leer y seguir al pie de la letra las instrucciones y las indicaciones de seguridad antes de utilizar el producto.



MANUALES

Puede consultar nuestros manuales en el sitio

aircom.it/es/soporte/manuales/

O bien, escanear el código QR que se encuentra aquí a lado.

ADVERTENCIAS

PRODUCTOS CORROSIVOS

Nuestras pistolas pueden atomizar cualquier fluido. Sin embargo, no están diseñados para rociar productos abrasivos/corrosivos. Si se utilizan productos abrasivos/corrosivos, es posible pedir pistolas con componentes fabricados del material adecuado.

RIESGO PARA LA SALUD

Algunos productos químicos, a la hora de ser rociados pueden ser perjudiciales y causar irritación o problemas de salud. Es necesario leer atentamente todas las etiquetas e instrucciones de uso del producto. Sólo el personal técnico capacitado debe utilizar el producto, usando gafas de protección al realizar ajustes en la pistola cuando ésta se encuentre funcionando.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

MANTENIMIENTO

Antes de cualquier trabajo de mantenimiento, vaciar la pistola y desconectarla de la red de distribución de suministro de aire comprimido y líquidos. Utilice únicamente accesorios, recambios y repuestos originales AIRCOM®: cualquier otro producto no suministrado por AIRCOM® no está homologado ni autorizado. AIRCOM® no se hace responsable de los daños causados por el uso de repuestos y accesorios no originales.

No utilice grasas minerales.



Se recomienda el uso de guantes protectores.

LIMPIEZA

Utilice únicamente detergentes líquidos adecuados, con pH neutro de 6 a 8. No utilice ácidos, soluciones alcalinas u otros detergentes agresivos que contengan hidróxido de sodio para limpiar el exterior del cuerpo de la pistola. No sumerja la pistola en detergentes líquidos que puedan provocar corrosión del producto. Limpiar todos los pasos de material haciendo circular agua dentro del circuito del producto: una limpieza inadecuada puede provocar defectos en la forma del ventilador. Al limpiar, evite rayar las superficies de los orificios de la boquilla de aire y la varilla medidora.

Realizar un ciclo de limpieza antes de cada uso.
aircom.it

INSTALACIÓN

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

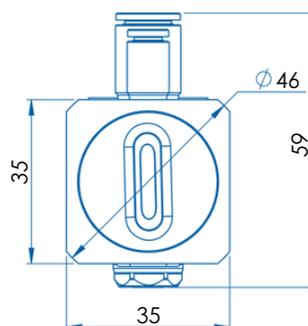
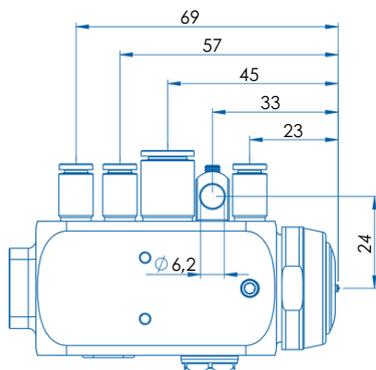
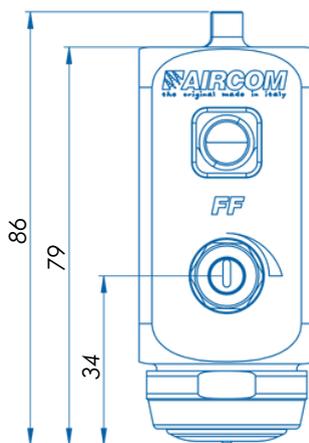
Diámetro del orificio de contacto: 6,2 mm.

Tamaño de las conexiones para la tubería:

- Entrada de aire de cierre control: **A1** = tubo de acoplamiento rápido \varnothing 4 mm
- Entrada de aire de apertura control: **A2** = tubo de acoplamiento rápido \varnothing 4 mm
- Entrada de aire de atomización: **B** = tubo de acoplamiento rápido \varnothing 8 mm
- Entrada del producto: **C** = tubo de acoplamiento rápido \varnothing 4 mm

Peso de la pistola: 0,55 kg

Tamaño de la pistola: ver dimensiones



TUTORIALES EN VÍDEO ▶

Es posible ver nuestros tutoriales en vídeo en el sitio aircom.it/es/soporte/videos-tutoriales/
O escanear el código QR que se encuentra aquí al lado.



INSTALACIÓN Y ACTIVACIÓN

Antes de su uso, limpie cuidadosamente la pistola con un producto adecuado.

Realizar un ciclo de limpieza antes de cada uso.

La alimentación debe realizarse con aire seco, filtrado y regulado a presión constante.

Si utiliza el producto con el calentador AIRCOM® HSB, utilice guantes protectores para evitar escaldaduras o quemaduras.

A1

Ø ext. X Ø int. tubo = 4 X 2

Aire cierre de control ≥ 4,0 bar

A2

Ø ext. X Ø int. tubo = 4 X 2

Aire apertura de control: 4 bar

B

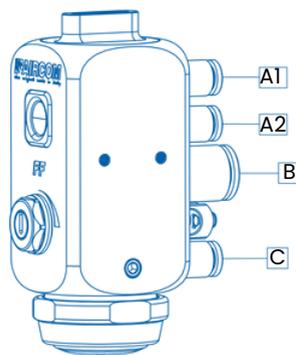
Ø ext. X Ø int. tubo = 8 X 6

Atomización: de 0,3 a 3,0 bar

C

Ø ext. X Ø int. tubo = 4 X 2

Entrada del producto



mod. FF

A2

Ø ext. X Ø int. tubo = 4 X 2

Aire apertura de control: 4 bar

B

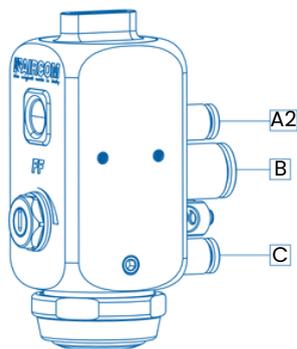
Ø ext. X Ø int. tubo = 8 X 6

Atomización: de 0,3 a 3,0 bar

C

Ø ext. X Ø int. tubo = 4 X 2

Entrada del producto



mod. FF-SE

A1

Ø ext. X Ø int. tubo = 4 X 2

Aire cierre de control ≥ 4,0 bar

A2

Ø ext. X Ø int. tubo = 4 X 2

Aire apertura de control: 4 bar

B

Ø ext. X Ø int. tubo = 8 X 6

Atomización: de 0,3 a 3,0 bar

C

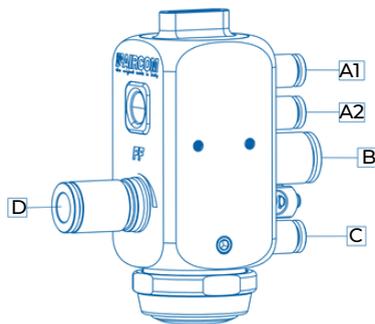
Ø ext. X Ø int. tubo = 4 X 2

Entrada del producto

D

Ø ext. X Ø interior tubo = 8 X 6

Entrada de aire de regulación del ventilador: de 0,3 a 3 bar



mod. FF-A

A2

Ø ext. X Ø int. tubo = 4 X 2

Aire apertura de control: 4 bar

B

Ø ext. X Ø int. tubo = 8 X 6

Atomización: de 0,3 a 3,0 bar

C

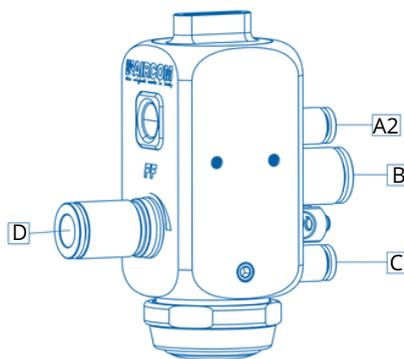
Ø ext. X Ø int. tubo = 4 X 2

Entrada del producto

D

Ø ext. X Ø interior tubo = 8 X 6

Entrada de aire de regulación del ventilador: de 0,3 a 3 bar



mod. FF-SE-A

A1

Entrada QRB2

Aire cierre de control $\geq 4,0$ bar

A2

Entrada QRB2

Aire apertura de control: 4 bar

B

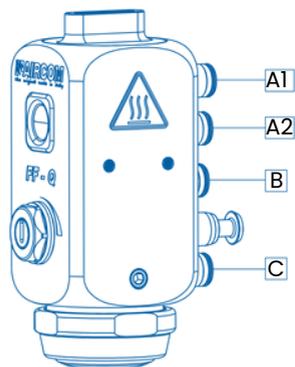
Entrada QRB2

Atomización: de 0,3 a 3,0 bar

C

Entrada QRB2

Entrada del producto



mod. FF-Q

A2

Entrada QRB2-SE

Aire apertura de control: 4 bar

B

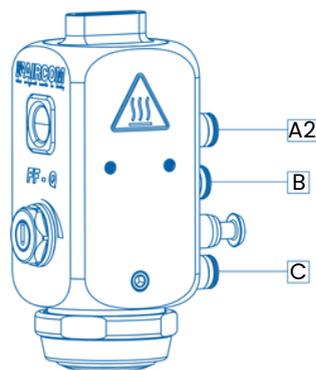
Entrada QRB2-SE

Atomización: de 0,3 a 3,0 bar

C

Entrada QRB2-SE

Entrada del producto



mod. FF-Q-SE

A1

Entrada QRB2

Aire cierre de control $\geq 4,0$ bar

A2

Entrada QRB2

Aire apertura de control: 4 bar

B

Entrada QRB2

Atomización: de 0,3 a 3,0 bar

C

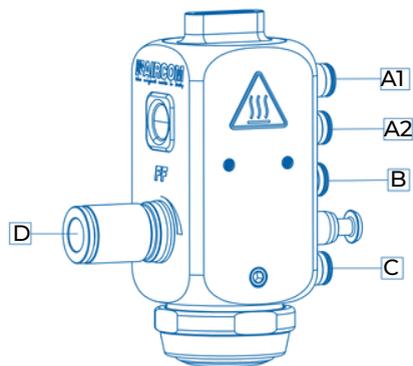
Entrada QRB2

Entrada del producto

D

\emptyset ext. X \emptyset interior tubo = 8 X 6

Entrada de aire de regulación del ventilador: de 0,3 a 3 bar



mod. FF-Q-A

A2

Entrada QRB2-SE

Aire apertura de control: 4 bar

B

Entrada QRB2-SE

Atomización: de 0,3 a 3,0 bar

C

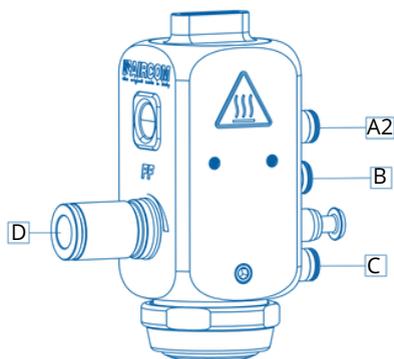
Entrada QRB2-SE

Entrada del producto

D

\emptyset ext. X \emptyset interior tubo = 8 X 6

Entrada de aire de regulación del ventilador: de 0,3 a 3 bar



mod. FF-Q-SE-A

SECUENCIA DE AJUSTE

ES

- 1.** Bloquee la pistola al sistema, a través del soporte de fijación e orientar la cabeza en la dirección de cobertura adecuada.
En caso de utilizar la versión -Q, -Q-A, Q-SE o Q-SE-A, primero bloquea el bloque QRB2 o QRB2-SE al sistema y conectar luego la pistola.
- 2.** Conecte los tubos de aire atomización del aire de control y el producto a las conexiones indicadas en la página anterior.
- 3.** Actuar sobre el aire de control A2 para liberar el producto de la boquilla, como se indica en la página anterior.
- 4.** Actuar sobre la presión de la bomba para obtener la cantidad necesaria de producto que salga por la boquilla de la pistola.
- 5.** Con el FF y el FF-Q, actúa sobre tornillo de ajuste para obtener el ventilador de atomización deseado.

DATOS TÉCNICOS

CABEZA1347-U14

| CABEZAL Ø BOQUILLA | CAPACIDAD DE FLUIDO (g/min) | PRESIÓN DE ATOMIZACIÓN (kg/cm ²) | CONSUMO DE AIRE (L/min) | ANCHO CONO a 19 cm (cm) | TAMAÑO DE ABANICO | ANCHURA MÁXIMA DEL ABANICO |
|-----------------------|-----------------------------------|--|-------------------------------|-------------------------------|----------------------|----------------------------------|
| Ø 0,6 | 156 | 0.7 | 51 | 26° | 36° | 60° |
| Ø 0,8 | 262 | 0.85 | 80 | | | |
| Ø 1,2 | 428 | 1.15 | 95 | | | |
| Ø 1,5 | 552 | 1.40 | 106 | | | |
| Ø 2,5 | 634 | 2.25 | 157 | | | |
| Ø 3,0 | 793 | 2.7 | 182 | | | |

NOTAS

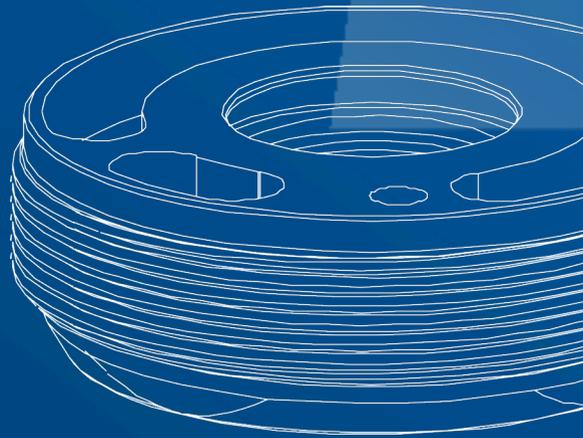
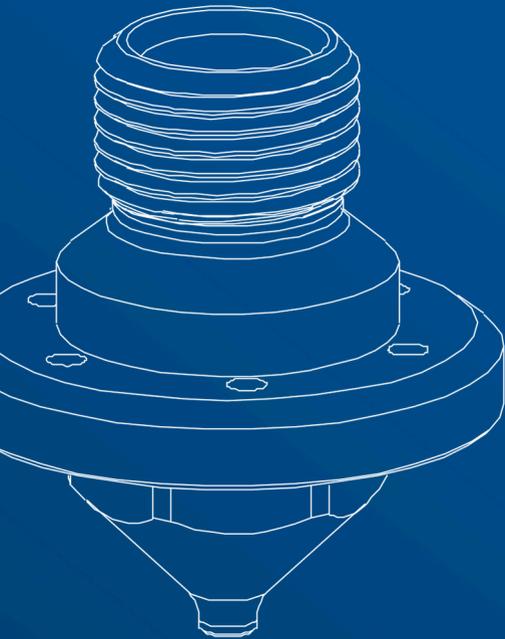
Presión de la bomba 0,5 ÷ 0,6 Kg/cm².

Líquido utilizado para las pruebas: agua. Viscosidad de la copa Ford 4 = 11 seg.

RESOLUCIÓN DE ANOMALÍAS

| Anomalía | Problema / Solución |
|---|---|
| Sin atomización | No llega presión a la pistola <i>Verificar el sistema de aire</i> |
| | Pistón [1347-G32] desgastado <i>Reemplace el pistón [1347-G32] desgastado</i> |
|  | La cabeza [1347-U14], la boquilla [1347-U7] y la varilla [1347-U17] están desgastadas. <i>Reemplace la cabeza [1347-U14], la boquilla [1347-U7] y la varilla [1347-U17]</i> |
|  | El producto excede la cantidad necesaria <i>Reducir el flujo de producto</i> |
|  | No hay producto (caudal demasiado bajo) <i>Agregar producto o reducir la presión del aire de atomización</i> |
|  | No hay producto en el depósito o las tuberías están obstruidas. <i>Llene el depósito o límpielo con solvente</i> |
| Fuga de producto a través de la boquilla | La boquilla [1347-U7] y la varilla [1347-U17] están desgastados <i>Reemplace la boquilla [1347-U7] y la varilla [1347-U17] desgastado</i> |

Piezas de repuesto y componentes

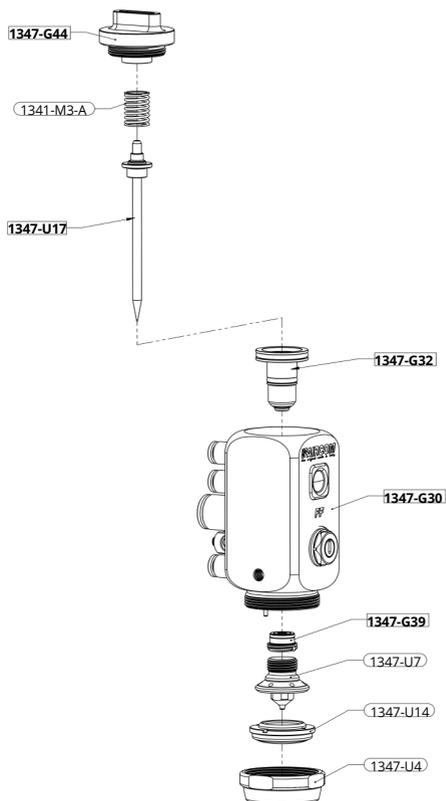


REPUESTOS

LISTA DE ELEMENTOS DE DETALLE

mod. FF

- 1341-M3-A** [x1]Primavera
- 1347-G30** [x1]Cuerpo ensamblado
- 1347-G32** [x1]Pistón montado
- 1347-G39** [x1]Kit de sellado
- 1347-G44** [x1]Tapa montada
- 1347-U4** [x1]Anillo
- 1347-U7** [x1]Boquilla
- 1347-U14** [x1]Cabeza
- 1347-U17** [x1]Varilla completa



NOTE

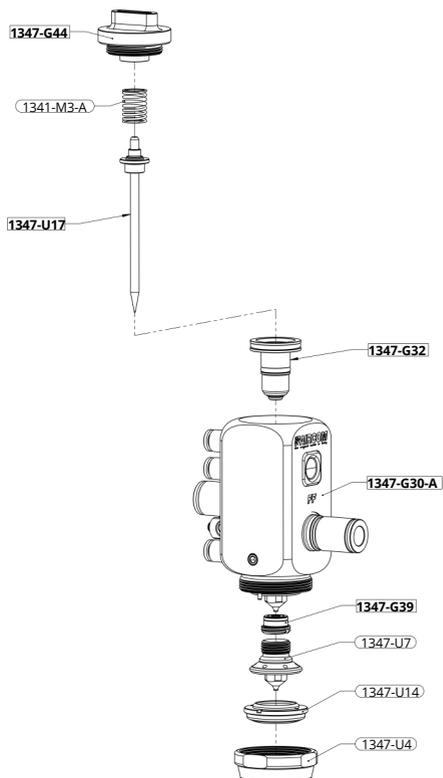
Para ver los cabezales compatibles con el modelo, consulte la tabla CNN a continuación.

REPUESTOS

LISTA DE ELEMENTOS DE DETALLE

mod. FF-A

- 1341-M3-A** [x1] Primavera
- 1347-G30-A** [x1] Cuerpo ensamblado
- 1347-G32** [x1] Pistón montado
- 1347-G39** [x1] Kit de sellado
- 1347-G44** [x1] Tapa montada
- 1347-U4** [x1] Anillo
- 1347-U7** [x1] Boquilla
- 1347-U14** [x1] Cabeza
- 1347-U17** [x1] Varilla completa



NOTE

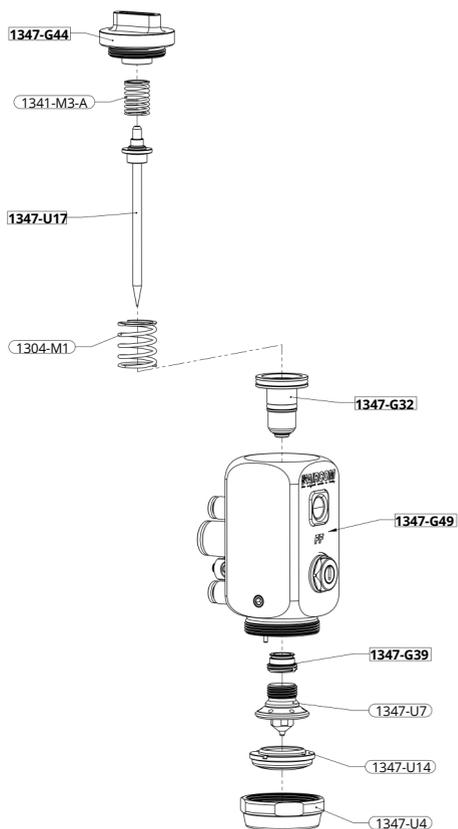
Para ver los cabezales compatibles con el modelo, consulte la tabla CNN a continuación.

REPUESTOS

LISTA DE ELEMENTOS DE DETALLE

mod. FF-SE

- 1341-M3-A** [x1]Primavera
- 1347-G32** [x1]Pistón montado
- 1347-G39** [x1]Kit de sellado
- 1347-G44** [x1]Tapa montada
- 1347-G49** [x1]Cuerpo ensamblado
- 1304-M1** [x1]Primavera
- 1347-U4** [x1]Anillo
- 1347-U7** [x1]Boquilla
- 1347-U14** [x1]Cabeza
- 1347-U17** [x1]Varilla completa



NOTE

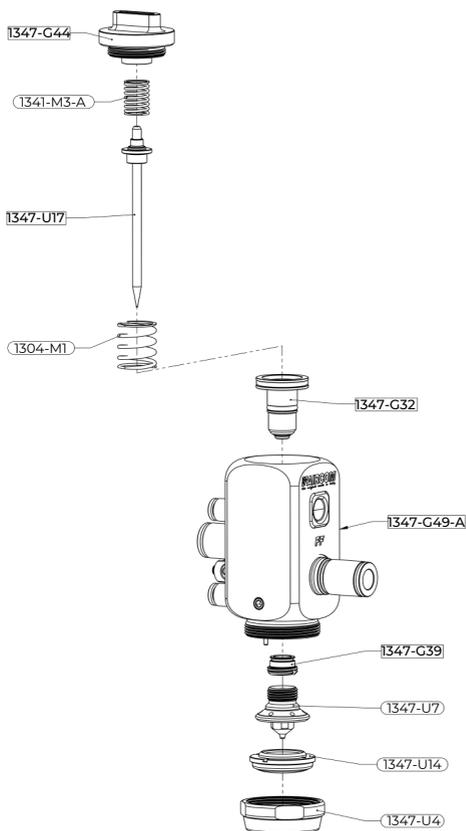
Para ver los cabezales compatibles con el modelo, consulte la tabla CNN a continuación.

REPUESTOS

LISTA DE ELEMENTOS DE DETALLE

mod. FF-SE-A

- 1341-M3-A** [x1]Primavera
- 1347-G32** [x1]Pistón montado
- 1347-G39** [x1]Kit de sellado
- 1347-G44** [x1]Tapa montada
- 1347-G49-A** [x1]Cuerpo ensamblado
- 1304-M1** [x1]Primavera
- 1347-U4** [x1]Anillo
- 1347-U7** [x1]Boquilla
- 1347-U14** [x1]Cabeza
- 1347-U17** [x1]Varilla completa



NOTE

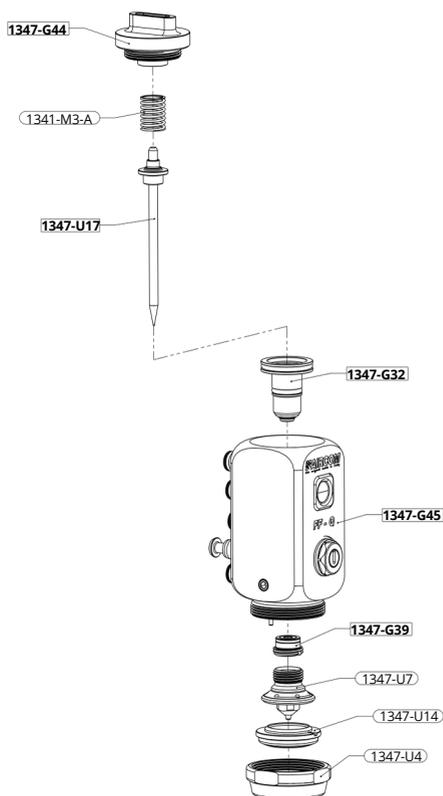
Para ver los cabezales compatibles con el modelo, consulte la tabla CNN a continuación.

REPUESTOS

LISTA DE ELEMENTOS DE DETALLE

mod. FF-Q

- 1341-M3-A** [x1] Primavera
- 1347-G32** [x1] Pistón montado
- 1347-G39** [x1] Kit de sellado
- 1347-G44** [x1] Tapa montada
- 1347-G45** [x1] Cuerpo ensamblado
- 1347-U4** [x1] Anillo
- 1347-U7** [x1] Boquilla
- 1347-U14** [x1] Cabeza
- 1347-U17** [x1] Varilla completa



NOTE

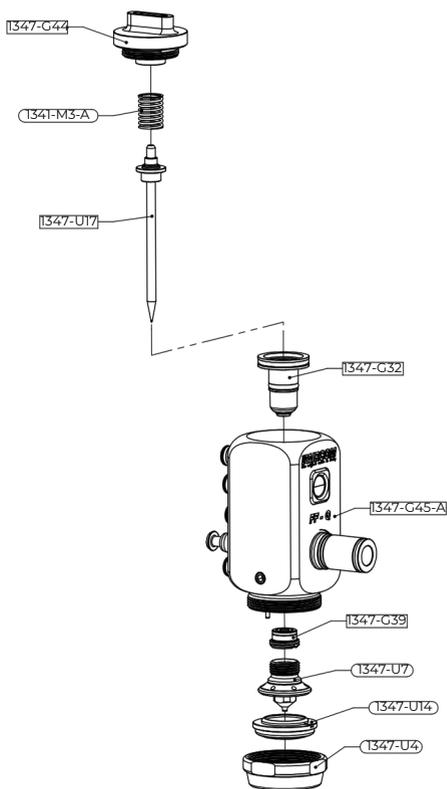
Para ver los cabezales compatibles con el modelo, consulte la tabla CNN a continuación.

REPUESTOS

LISTA DE ELEMENTOS DE DETALLE

mod. FF-Q-A

- 1341-M3-A** [x1] Primavera
- 1347-G32** [x1] Pistón montado
- 1347-G39** [x1] Kit de sellado
- 1347-G44** [x1] Tapa montada
- 1347-G45-A** [x1] Cuerpo ensamblado
- 1347-U4** [x1] Anillo
- 1347-U7** [x1] Boquilla
- 1347-U14** [x1] Cabeza
- 1347-U17** [x1] Varilla completa



NOTE

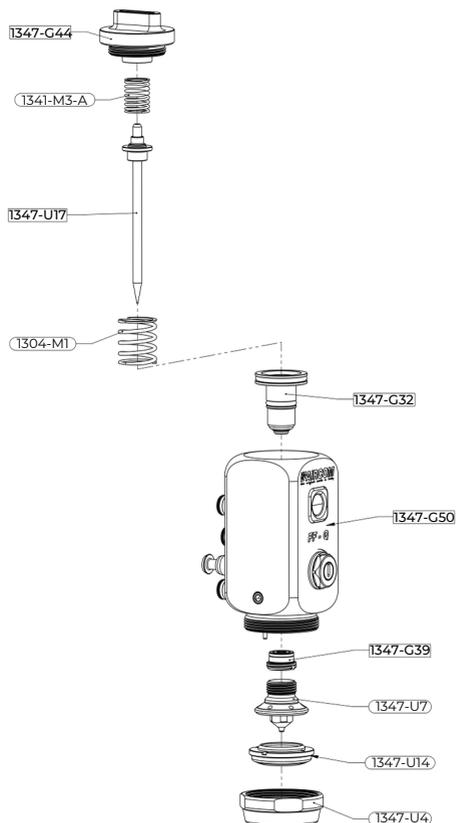
Para ver los cabezales compatibles con el modelo, consulte la tabla CNN a continuación.

REPUESTOS

LISTA DE ELEMENTOS DE DETALLE

mod. FF-Q-SE

- 1341-M3-A** [x1]Primavera
- 1347-G32** [x1]Pistón montado
- 1347-G39** [x1]Kit de sellado
- 1347-G44** [x1]Tapa montada
- 1347-G50** [x1]Cuerpo ensamblado
- 1304-M1** [x1]Primavera
- 1347-U4** [x1]Anillo
- 1347-U7** [x1]Boquilla
- 1347-U14** [x1]Cabeza
- 1347-U17** [x1]Varilla completa



NOTE

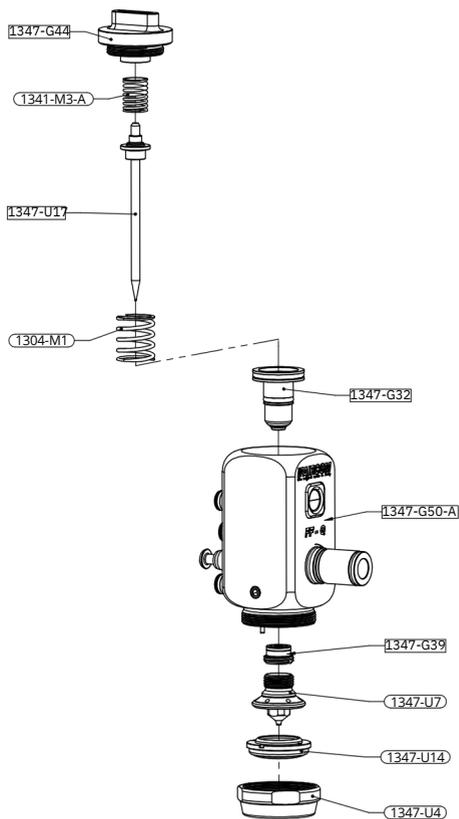
Para ver los cabezales compatibles con el modelo, consulte la tabla CNN a continuación.

REPUESTOS

LISTA DE ELEMENTOS DE DETALLE

mod. FF-Q-SE-A

- 1341-M3-A** [x1]Primavera
- 1347-G32** [x1]Pistón montado
- 1347-G39** [x1]Kit de sellado
- 1347-G44** [x1]Tapa montada
- 1347-G50-A** [x1]Cuerpo ensamblado
- 1304-M1** [x1]Primavera
- 1347-U4** [x1]Anillo
- 1347-U7** [x1]Boquilla
- 1347-U14** [x1]Cabeza
- 1347-U17** [x1]Varilla completa

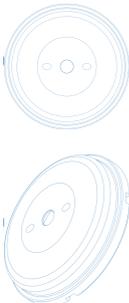


NOTE

Para ver los cabezales compatibles con el modelo, consulte la tabla CNN a continuación.

CNN COMPATIBLES

Cap-Nozzle-Needle

| 1347-U14-A | CAP | NOZZLE | NEEDLE |
|---|--------------|-------------|--------------|
|  | 1347-U14-0.6 | 1347-U7-0.6 | 1347-U17-0.6 |
| | 1347-U14-0.8 | 1347-U7-0.8 | 1347-U17-0.8 |
| | 1347-U14-1.2 | 1347-U7-1.2 | 1347-U17-1.2 |
| | 1347-U14-1.5 | 1347-U7-1.5 | 1347-U17-1.5 |
| | 1347-U14-2.5 | 1347-U7-2.5 | 1347-U17-2.5 |
| | 1347-U14-3.0 | 1347-U7-3.0 | 1347-U17-3.0 |

CALIDAD CERTIFICADA

CERTIFICACIONES

El producto, con cuerpo enteramente de acero inoxidable y juntas quirúrgicas específicas, cumple con los requisitos de la FDA.



INSERCIÓN TRICOLOR

Cada pistola está marcada con un sello de tres colores tridimensional. Éste representa una garantía adicional de autenticidad y del estilo italiano ya que únicamente está presente en las pistolas originales AIRCOM®.



SOPORTE

¿NECESITAS AYUDA?

Estamos a su disposición.



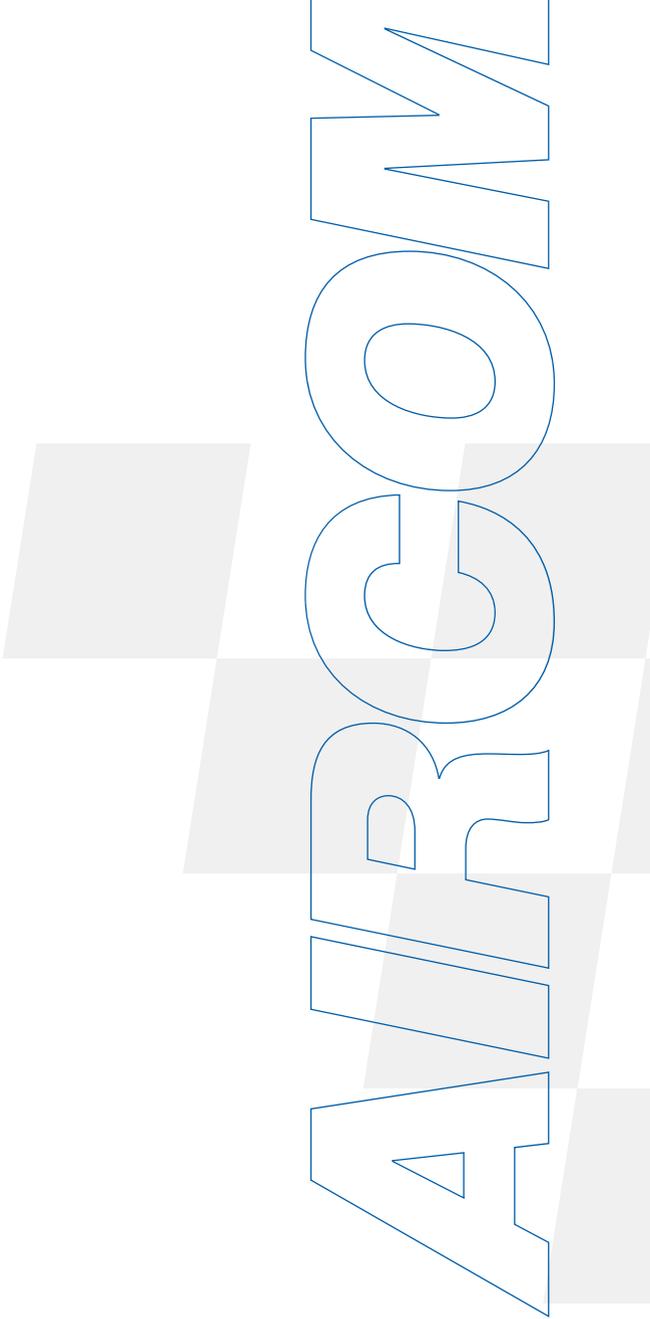
+39 0124 5154 44



aircom@aircom.it



Asistencia en línea



AIRCOM



DISCOVER ALL PRODUCTS



Follow us



aircom.it